

???? C-438/09

Bogusław Juliusz Dankowski

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi

(????????????, ??????????)

Naczelny Sąd Administracyjny)

„????? ?????????? ??? — ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? —
????????????????? ?????? — ?????????????????? ?? ??? ?????????????????????? ?????? — ??????????????????
?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? — ?????????????? ?????????????????? ?????? —
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ??????????
????“

?????? ?? ????????????

1. ?????????? ?????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????,
?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? — ?????????? — ?????????? ?? ?????????? ??
????? ?????????????, ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????????

(????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?????? 22, ?????????? 3, ?????? ?) ?? ??????????? 77/388 ??
???????)

2. ?????????? ?????????????? — ?????????????????? ?? ?????????????????????? — ??????? ??????
????????? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?? ???????,
????????? ?? ?????????? ?????????? — ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? — ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????
?? ?????? ?????????????? — ?????????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????
?? ??????, ?????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????, ?? ?
?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? — ??????????????????

(????? 17, ?????????? 6 ?? ??????????? 77/388 ?? ??????)

1. ?????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?????? 22, ?????????? 3, ?????? ?) ?? ?????? ???????????
77/388 ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????????
?????????? ?????? ?????????, ?????????? ? ?????????????? 2006/18, ?????? ?? ?? ?????????? ? ???????,
?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ??????????????
??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????????????
?????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ??????
?????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 22, ?????????? 3, ??????
?), ? ? ?????????? ?????????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??
????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????.

?????????, ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ??????????????, ?? ?? ??????????, ??

???????????????????? ???? ???? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ??????
????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ????? ?? ??????
????????????????? ?????????? ??? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
??????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ????? ??????

? ????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?? ????? 22, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ????? 17,
????????????? 2 ?? ????? ??????????????

(??. ?????? 35, 36 ? 38; ?????? 1 ?? ?????????????????)

2. ????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ?????????????? 77/388 ?????????? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? , ?????????? ?
????????????? 2006/18, ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????????
????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????,
????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????????? ?????, ?????????????? ?? ?????????,
????????? ?????????????????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????

????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????? 17, ?????????????? 6 ?? ??????
????????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????????? ? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????
????????????????? .??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??
????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????

(??. ?????? 41 ? 47; ?????? 2 ?? ?????????????????)

????????? ?? ????? (?????? ?????????)

22 ????????????? 2010 ?????????(*)

„?????? ?????????????? ??? — ??????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ?????????????? —
????????????????????? ?????????? — ?????????????????????????? ?? ??? ?????????????????????????????? ?????? — ??????????????????
????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??? — ?????????????????? ?????????????????????????? ?????????? —
????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? 17, ?????????????? 6 ?? ??????? ??????????????
?????“

?? ?????? C?438/09

? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? 234 ?? ?? Naczelny S?d
Administracyjny (??????) ? ??? ?? 14 ??? 2009 ?, ?????????? ? ?????? ?? 9 ?????????? 2009 ?, ?
????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????

Bogusław Juliusz Dankowski

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi,

????? (????? ??????),

???????? ?? ??: ??? K. Lenaerts, ?????????????? ?? ??????, ??? D. Šváby, ??? R. Silva de Lapuerta (?????????), ??? E. Juhász ? ??? T. von Danwitz, ?????,

?????????: ??? P. Mengozzi,

?????????: ??? K. Malacek, ???????????????,

???????? ??????????? ? ?????????? ????? ?? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ?? 11
???????? 2010 ?.,

???? ?? ????????? ?????????????, ?????????????:

– ?? ??? Bogusław Juliusz Dankowski, ?? ??? R. Grzejszczak, ??? J. Skrzydło, ??? T. Grzejszczak ? ??? A. Kania, adwokaci,

– ?? ????????? ?????????????, ?? ??? A. Kramarczyk, ??? M. Szpunar ? ??? B. Majczyna, ? ??????????? ? ? ???????????????,

– ?? ????????????? ?????????????, ?? ??? C. Blaschke ? ??? J. Möller, ? ??????????? ? ? ?????????????,

– ?? ????????? ?????????????, ?? ??? Z. Chatzipavlou, ??? D. Tsagkaraki ? ??? K. Georgiadis, ? ??????????? ? ? ???????????????,

– ?? ????????????? ?????????, ?? ??? D. Triantafyllou, ??? A. Stobiecka-Kuik ? ??? K. Herrmann, ? ??????????? ? ? ???????????????,

???????? ?????????, ?????? ??? ??????????? ?? ??????????? ???????, ?????? ?? ?????
???????????? ? ? ????????????? ? ? ???????????,

???????????? ?????????????

????????

1 ????????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??? 17, ??????????? 2 ? 6, ?????? ? ?? ????????? 18 ? 22 ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ??????? ????????? ??????????????? ? ? ??????????????????????? ? ? ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?????????? — ????? ????????? ? ? ?????? ?????? ????????????? ?????????? ??????? ????????? ??????? (?? L 145, ??? 1), ?????????? ????????????? ? ??? ????????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ? ???????.

2 ????????????? ? ?????????? ? ????????? ? ???? ?????? ??? Dankowski ? Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi (????????? ? ? ??????????? ??????? ? ?????) ?? ?????? ??????????????????? ? ? ????????? ? ? ????????????? ? ? ??????? ??????? ?????????????? (????????? ??-????????? „????“).

?????? ??????

?????? ?? ?????

3 ??????? ????? 2 ?? ????? ??????????

„? ????? ????? ?????????? ?????????? ?? ??????????:

1. ??????????? ?? ????? ??? ?????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ???, ?????????? ? ??? ?? ??????????;

[...]“ [????????????? ??????]

4 ??? 4 ?? ??? ?????????? ??????:

„1. ?? ?????????????????? ?? ????? ?????? ???, ?????? ?????????? ?????? ? ?? ? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? 2 ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?? ????? ??????????.

2. ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? 1 ?????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????????, ?????????? ??? ???, ?????????????? ??????, ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????????????????? ?????????? ? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? [...]

[...]“ [????????????? ??????]

5 ?????????? ????? 17 ?? ?????? ??????????:

„1. ?????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??????????.

2. ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????????????????????? ??? ?? ???? ? ? ?????????? ?? ?????????? ??????:

) ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?? ? ???? ?????? ?? ???? ?????? ??????????, ? ?? ??????????, ?????? ?? ? ???? ?????? ?? ???? ?????? ?? ???? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????;

[...]

6. ? ????, ?? ??-????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? ? ? ?????????????? ??????????, ?????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????? ?? ? ???? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??????????. ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????.

?? ?????????? ? ??? ? ? ???? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ? ??? ? ? ?????????????? ??????????????

[...]“ [????????????? ??????]

?????????? ?????????? ?? ??????? ? ?? ?????????????????????? ?? ????????? ????????. [...]

????????????????? ? ?????? ??????? ?????????????? ?? ????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????? ??????? ?????????????? ? ?????????? 3". [????????????????? ?????????]

?????????????? ??????? ????????

10 ???? 96 ?? ??????? ?? 11 ???? 2004 ?. ?? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????? (Ustawa o
podatku od towarów i us?ug) ?????????? ?????????????? ??, ?????????????? ??? ?????????????????? ?
?????????? ?????????????????? ??????, ??????????????, ?? ?????? ??????? ?? ? ??????? ??????????
????????????????????????????? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????
????????????????????? ?????????? ???????.

11 ???? 88, ?????????? 3?, ?????? 1, ?????? ?) ?? ?????? ?????? ?????????????, ?? ??????????,
????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ?????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????????????.

12 ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?????
????????? ?????????????????????????????? ??????, ?????????? ??????????, ?? ?????? ?????????????? „????????? ?? ???“.

13 ???? 48, ?????????? 4, ?????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? ??????????????, ?? ???????
????????????????? ?? ?????? ??? ??????? ? ?????????????????? ? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????
??? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????.

????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ??????????

14 ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????????????? ??? Dankowski ?????????????? ??????????????????????
Dan?Trak. ?????? 2004 ?. ? 2006 ?. ??? P?acek, ?????????????? ?? ?????????????????????? Artem-Studio, ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? P?acek ?????? ?? ? ???
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??
?????, ?????? ? ?????????? ??, ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?
????????????? ?? ?????????????? ???????.

15 ? ?????????? ?? 23 ???? 2007 ?. Dyrektor Izby Skarbowej w ?odzi, ??? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????????? ???????, ?????????? ?? ??? Dankowski ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???, ?????????? ??? ??????????????, ?????????? ?? ??? P?acek.

16 ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ??????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?
????????????????? ?????? ?????????????????????????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????
?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??
????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????????.

17 ??? Dankowski ?????????? ?????? ?????????? ?????? Wojewódzki S?d Administracyjny w ?odzi
(????????????????????????????? ??, ??????). ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? Dankowski ? ?????????????? ??????????,
?? ?????????????????????????? ?? ??? ? ?????? ?????????????????? ???, ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????

18 ? ???????? ?? 4 ????????? 2007 ?. Wojewódzki S?d Administracyjny w ?odzi ????????? ????????

19 ? ?????????????? ?? ?????? ????? Naczelný S?d Administracyjny ??? Dankowski ? ????????? ?????????, ?? ????????? ????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ????????? ? ????????? ? ?? ????? 17, ????????? 6 ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????????

20 ??? ????? ????????? Naczelný S?d Administracyjny ??????? ?? ????? ?????????????????????? ? ?? ?????????? ?? ????? ????????????? ?????????????????? ??????????:

„1) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? [????], ? ? ?????????? ?????????????????? ?? ????? 17, ????????? 6 ?? ?????? ?????????????? [...], ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????????

2) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ??:

a) ?????????????? ? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ??? ? ?? ?????????? ?????????????????????;

?) ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????;

?) ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????????????

3) ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? (????????????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????????????????????????? ?????? ? ?????????????? ??????????????????????)“.

?? ?????????????????????? ??????????

21 ? ?????????????????????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ?????? 22, ?????????? 3, ?????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????, ? ??? ?????????????????????? ?????????? — ?????? ?????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????????????????????????

?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????????????????? ??????????

22 ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????????? ? ?????? 17, ?????????? 2 ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????????? (???. ?????????? ?? 8 ????????? 2002 ?. ?? ?????? Metropol ? Stadler, C?409/99, Recueil, ????. I?81, ?????? 42, ?????? ? ?????????? ?? 26 ??? 2005 ?. ?? ?????? Kretztechnik, C?465/03, Recueil, ????. I?4357, ?????? 33).

23 ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? (???. ?????????? ?? 13 ?????? 2008 ?. ?? ?????? Securenta,

????????? ?? ??? ?????????????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?
???? ?? ??????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????? ?? ??????????????, ?????? ????? 17, ?????????? 2
?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????????? ??????

34 ?????????? ????? 22, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????
????????????????????????????? ????? ?? ?????????????? ?????? ??????????, ?????????? ??? ??????????????????????
????????? ??????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ??????? ? ??????? ??
?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ??????
????????????????????????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? (??, ?????????? ?? 21 ????? 2000 ?.
?? ????? Gabalfrisa ? ??., C?110/98—C?147/98, Recueil, ???, I?1577, ?????? 51 ? ?????????? ?? 21
???????????? 2010 ?. ?? ????? Nidera Handelscompagnie, C?385/09, ??? ??? ?????????????????????? ?
????????????, ?????? 48).

35 ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ???????????????, ?? ?? ?????????????, ??
????????????????????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ???,
????????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ???
????????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????????????? ?? ?????? ??????? (??, ?????????? ?? 8 ??? 2008 ?. ?? ?????? Ecotrade, C?95/07 ?
C?96/07, ?????????, ???, I?3457, ?????? 64, ?????? ? ?????????? ?? 30 ?????????????? 2010 ?. ?? ?????
Uszodaépít?, C?392/09, ??? ??? ?????????????????????? ? ???????????, ?????? 40).

36 ? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?????? 22, ?????????????? 1 ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????????? ?? ??????????????????, ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? 17,
????????????? 2 ?? ?????? ????????????????

37 ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? 22, ?????????????? 8 ?? ?????? ??????????????, ?????????????? ??????
????????????????? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????, ??????? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????????????? ?? ?????????? ??????????
?????????????, ??????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ??????, ?? ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ??
????? ??? ? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????????? ?? ??????? ??????, ?? ?????????????????????
?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????
????????????? ?? ??? (??, ?????????? ?? 18 ?????????????? 1997 ?. ?? ?????? Molenheide ? ??., C?286/94,
C?340/95, C?401/95 ? C?47/96, Recueil, ???, I?7281, ?????? 47, ?????????? ?? ?????? Gabalfrisa ?
??., ?????????????? ??-?????, ??????? 52, ?????? ? ?????????????? ?? ?????? Ecotrade, ?????????????? ??-?????,
???????? 65 ? 66).

38 ?? ?????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? 18, ?????????????? 1, ?????? ?) ? ?????? 22, ?????????????? 3,
????????? ?) ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?????????????????????????????
????? ??? ??????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????????????? ?? ??
????????? ?????????????????????????????? ??????, ??????? ?? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ???, ?????????
????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????
22, ?????????????? 3, ?????? ?), ? ? ?????????????? ?????????????????????, ??????? ? ?????????????????? ??
????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????????

?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????????????????? ??????????

39 ?????????????? ?????????????????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??? ?????? ??
????????????????????? ?????????????? ??????? ??????????????, ?????????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ??????
????? 17, ?????????????? 6 ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????????, ?? ?? ??????????
????????????????????? ?????????? ??????????, ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ???, ?????????? ??

???????????????????? ???? ?? ?????? ????????????????????? ?????, ??????????? ?? ???????, ???????
?????????????? ?? ? ??????????????? ?? ??????? ?? ???.

40 ? ???? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????, ?? ???? ????????????? ? ??????????????? ??????,
?????? ??????????? ?? ??????????? ??????? ??? ????????????? ????????? ?? ????????? ? ????? ???????
???????????????????? ????????? ????????????????? ?? ????????? ?? ??????????????, ??????????? ?? ???????
?? ????????? ? ????? ?? ?????? ????????????? ?? ??????????????? ????????? ?????????, ??????? ?????????
???????? ????????????????? ? ????? ?????? ?????????????? (?? ????????? ?? 11 ?????????? 2008 ?. ?? ?????
Danfoss ? AstraZeneca, C?371/07, ?????????, ????. I?9549, ?????? 28, ?????? ? ?????????? ?? 15
?????? 2010 ?. ?? ????? X Holding ? Oracle Nederland, C?538/08 ? C?33/09, ??? ???
???????????????????? ? ???????????, ?????? 38).

41 ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ? ???????????????, ?? ?????????????????,
?????????????? ?? ?????????????? ??????? ? ????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ??????????????, ?? ??
?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??????????? ????????? ?? ?????? ???????
?????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??? ? ?? ????? ?????? ?? ??????????????? ???????,
?????????? ? ??????????????????? ?? ?????? ??????????????. ??? ?????? ??????????????? ??????????????? ?? ?? ???????
?? ????????? ??????????????? ? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????? ??
?????????? ?? ??? ?????? ? ?????????? ?? ??????????? ?????????? ?? ??????????????? (?? ?????????? ?? 5
?????????? 1999 ?. ?? ????? Royscot ? ??., C?305/97, Recueil, ????. I?6671, ?????? 22 ? 24,
?????????? ?? 14 ??? 2005 ?. ?? ????? Charles ? Charles-Tijmens, C?434/03, Recueil, ????. I?7037,
?????? 33 ? 35, ?????? ? ?????????? ?? 30 ?????????????? 2010 ?. ?? ????? Oasis East, C?395/09, ???
??? ??????????????????? ? ???????????, ?????? 23).

42 ?????? ?????, ??? ?????? ?????? ??????? ?? ??????, ?????? ?????????????????? ?????????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ???, ??? ??????? ?? ?? ?????????? ??????????? (??.
?????????? ?? 22 ?????????? 2008 ?. ?? ????? Magoora, C?414/07, ?????????, ????. I?10921, ?????? 28
? ?????????? ?? ????? Oasis East, ?????????? ??-?????, ?????? 24).

43 ?? ?? ??????? ?? ?????? ? ??????????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?
????????? ?? ?????????????????????? ???????, ?????????????? ? ????? 17, ??????????? 6 ?? ?????? ??????????????,
????????? ?? ?? ???????????, ?? ??????????????? ?????????????? ?????? ? ????? ?? ?????? ?? ??????? ??
?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ? ??????? ?? 1 ??? 2004 ?.
??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ? ??????????????? ?? ???????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????? (????????? ?? ????? Oasis East, ?????????? ??-
?????, ?????? 25).

44 ??? ??????????????? ?? ?????????????????????? ? ??????????? ?????????????????? ?????????????????? ???????
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ????? 17, ??????????? 6 ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????????????
?????????? ??????????? ?????????? ?? ?? ???????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????????????? ?????? ??????,
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ??????????? ??????????? ?? ?????? ?????????,
?????????????????? ?? ?????????????????????????? ??????, ?????? ?? ? ?????????????? ??????????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????? ?? ???.

45 ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
???, ?????? ??????????????? ?????????????????? ? ????? 17, ??????????? 6 ?? ?????? ???????????????.

46 ?????????? ?????? ??????????, ?? ?????????????? ??????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ???, ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ???????
?????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????? ?? ??????? (????????? ?? 23
?????? 2009 ?. ?? ????? PARAT Automotive Cabrio, C?74/08, ?????????, ????. I?3459, ?????? 28 ?
29, ?????? ? ?????????? ?? ????? Oasis East, ?????????? ??-?????, ?????? 30).

47 ?? ?????? ?????????? ??-???? ?????????????? ??????, ?? ??? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?????????? ?????????? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???, ?????? ?? ?????????????????????? ????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ????? ??????

?? ??????????? ??????????

48 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????. ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ??????????????????

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ????? 18, ?????????? 1, ?????? ?) ? ????? 22, ?????????? 3, ?????? ?) ?? ?????? ??????????? 77/388/??? ?? ?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? — ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????: ?????? ?????????? ??????, ?????????? ? ?????????????? 2006/18/?? ?? ?????? ?? 14 ?????????? 2006 ??????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ????? 22, ?????????? 3, ?????? ?), ? ? ?????????? ??????????????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??????

2) ????? 17, ?????????? 6 ?? ?????? ?????????????? 77/388, ?????????? ? ?????????????? 2006/18, ?????????? ?? ?? ?????????? ? ?????????, ?? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????????????? ?? ??????, ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????